

SILVERCREST®



2-IN-1 HAIR STYLER SHS 57 A1

(FI)

2-IN-1-HIUSTENMUOTOILIJÄ

Käyttöohje

(DE) (AT) (CH)

HAARSTYLER 2 IN 1

Bedienungsanleitung

(SE)

HÅRSTYLING-VERKTYG 2 I 1

Bruksanvisning

IAN 472390_2407

(FI) (SE)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

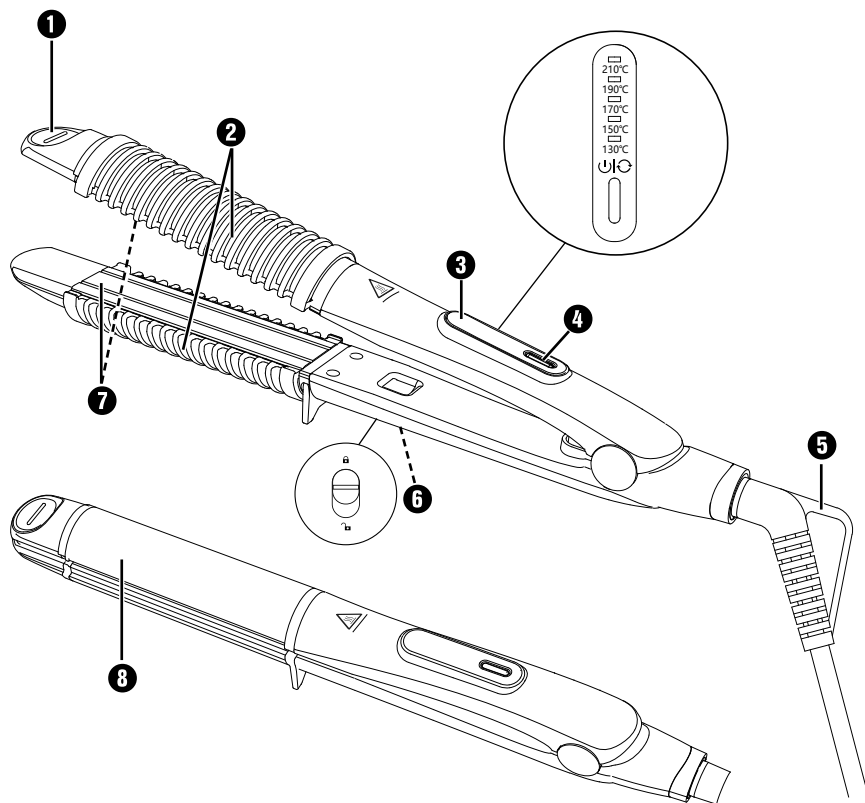
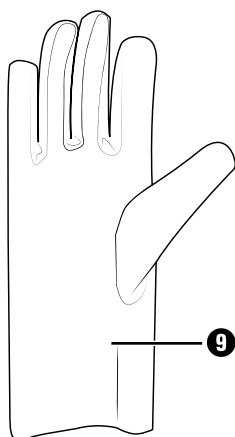
SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens/maskinens funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	13
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25

A**B**

Sisällysluettelo

Johdanto	2
Määräystenmukainen käyttö	2
Käytetyt varoitukset ja symbolit	2
Toimituksen sisältö	3
Laitteen kuvaus	3
Turvallisuusohjeet	3
Ennen käyttöä	6
Käyttö	6
Laitteen valmistelu	6
Päälle ja pois päältä kytkeminen ja lämpötilan valitseminen	6
Hiusten suoristaminen	7
Kiharoiden muotoilu	8
Puhdistus	8
Säilytys	9
Vianetsintä	9
Tekniset tiedot	9
Hävittäminen	9
Laitteen hävittäminen	9
Pakkauksen hävittäminen	9
Kompernass Handels GmbH:n takuu	10
Huolto	11
Maahantuoja	11

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen.

 Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tuotteen turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Laite on tarkoitettu ihmishiuksien kiharoiden muotoiluun ja suoristamiseen. Älä käytä sitä missään tapauksessa synteettisistä materiaaleista valmistetuille peruukeille tai hiuslisäkkeille taikka eläimille. Laite on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön. Tämä laite ei sovellu ammattikäyttöön.

Käytetyt varoitukset ja symbolit

Tässä käyttöohjeessa, pakkauksessa ja laitteessa käytetään seuraavia varoituksia ja symboleja (mikäli aiheellista):

	VAARA! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VAARA", osoittaa välittömän vaaratilanteen, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	VAROITUS! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VAROITUS", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei huomioida.

	VARO! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "VARO", osoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi johtaa lievään tai keskivaikeaan loukkaantumiseen, jos sitä ei huomioida.
	HUOMIO! Varoitus, jossa on tämä symboli ja huomiosana "HUOMIO", osoittaa mahdollisen tilanteen, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja, jos sitä ei vältetä.
	HUOMAUTUS: Huomautus on merkinä lisätiedoista, jotka helpottavat laitteen käyttöä.
	Vaihtovirta/-jännite
	Suojausluokka II: suojaus kaksinkertaisella tai vahvistetulla eristyksellä jännitteisten ja kosketettavien osien välillä.
	Käytä laitetta vain sisätiloissa.
	Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkualtaiden tai muiden vettä sisältävien säiliöiden lähetyvillä.
	Varo! Kuuma pinta!
	Lue käyttöohje.

Toimituksen sisältö

Laitteen vakioitoimitus sisältää seuraavat osat:

- 2-in-1-Hiustenmuotoilija
- 2 suojusta
- 1 suojakäsine
- Käyttöohje
- Ota kaikki laitteen osat laatikosta ja poista kaikki pakkausmateriaalit. Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. kohta **Huolto**).

Laitteen kuvaus

Kuva A:

- ❶ Cool Tip (viileä kärki)
- ❷ Ulkosuojukset (irrotettava)
- ❸ Lämpötilanäyttö
- ❹ Virtakytkin ja valinta lämpötilan asetukselle 
- ❺ Ripustuslenkki
- ❻ Lukituksen vapautus/Lukitus
- ❼ Lämpölevyt suoristamista varten
- ❽ Kiharruspuikot muotoilu varten

Kuva B:

- ❾ Suojakäsine

Turvallisuusohjeet

⚠ VAARA! SÄHKÖISKU!

- Liitä laite ainoastaan määräysten mukaan asennettuun verkkopistorasiaan, jonka verkkojännite vastaa laitteen tyyppikilven tietoja.
- Älä taita tai purista virtajohtoa. Aseta johto niin, ettei kukaan voi astua sen päälle tai kompastu siihen.
- Älä ota pudonnutta tai vioittunutta laitetta uudelleen käyttöön. Anna pätevän ammattihenkilöstön tarkastaa laite ja tarvittaessa korjata se.
- Irrota pistoke pistorasiasta jokaisen käyttökerran jälkeen, ennen laitteen puhdistamista tai jos laitteen toiminnassa ilmenee häiriöitä. Vain silloin laite on täysin jännitteetön.
- Älä vedä virtajohdosta, vaan irrota johto pistorasiasta pistokkeesta vetämällä.
- Älä käytä jatkojohtoa.

- Jos tämän laitteen virtajohto vahingoittuu, johdon saa vaarojen välttämiseksi vaihtaa vain laitteen valmistaja, valmistajan huoltopalvelu tai vastaavalla tavalla pätevä henkilö.
- Älä avaa laitteen koteloä tai yritä korjata sitä. Tämä vaarantaa turvallisuuden ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Anna viallinen laite ainoastaan alan asiantuntevan huoltoliikkeen korjattavaksi.
- Älä koskaan koske laitteeseen, virtajohtoon tai -pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin!
-  Älä koskaan käytä laitetta veden, erityisesti pesualtaiden, kylpyammeiden tai vastaavien, läheisyydessä. Veden läheisyys on vaaratekijä, vaikka laite olisi kytketty pois päältä. Irrota siksi pistoke pistorasiasta jokaisen käyttökerran jälkeen. Kylpyhuoneen sähköpiiriin on lisäksi suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa sähköasentajalta.

VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- Älä koskaan jätä lapsia yksin pakkausmateriaalin kanssa ilman valvontaa. Pidä lapset poissa pakkauksen läheltä. Tukehtumisvaara!
- Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjähuoltoa, paitsi jos heitä valvotaan.
- Pidä laite pikkulasten ulottumattomissa, erityisesti käytön ja jäähtymisen aikana.

- Käytä vain tähän laitteeseen tarkoitettuja alkuperäisiä lisäosia. Muiden valmistajien lisäosat eivät välttämättä sovi laitteeseen ja voivat siksi aiheuttaa vaaratilanteita!
- Laite kuumenee käytön aikana. Laitteen ollessa kuuma tartu ainoastaan laitteen kahvaan tai viileään kärkeen, älä koskaan koske lämpölevyihin! Käytä suojakäsineitä.
- Varmista, etteivät kuumat pinnat joudu kosketuksiin kasvojen, kaulan tai päänahan kanssa.
- Hiuslakat sisältävät syttyviä aineita. Älä siksi käytä hiuslakkaa laitteen käytön aikana.
- Älä koskaan jätä päälle kytkettyä laitetta ilman valvontaa.
-  Varo! Kuuma pinta!

⚠ HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

-  Käytä laitetta vain sisätiloissa.
- Älä kiedo virtajohtoa laitteen ympärille. Suojaa virtajohtoa vaurioitumiselta. Vältä koskemasta laitteen kuumiin pintoihin.
- Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita tai liuotinaaineita laitteen puhdistukseen. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintoja.
- Laske laite käytön aikana ja sen jälkeen jäähtymistä varten vain tasaiselle, kuumuutta kestäväälle alustalle. Tämä on huomiotava myös laitteen lämmitessä!

Ennen käyttöä

- Hiusten tulee olla puhtaat ja kuivat, eikä niissä saa olla muotoilutuotteita. Tästä poikkeuksena ovat erityiset tuotteet, jotka sisältävät suojan kuumuutta vastaan tai jotka helpottavat hiusten suoristamista tai muotoilua kuumuuden avulla.
- Kampaa hiukset perusteellisesti ennen suoristamista, jotta hiuksiin ei jää takkuja.

Käyttö

Laitteen valmistelu

Ennen kuin liität laitteen sähköverkkoon ja käynnistät sen, noudata alla olevia ohjeita valmistelaksesi laitteen haluttua käyttötapaa varten.

① HUOMAUTUS

- Lämpölevyjen ⑦ ja kiharruspuikkojen ⑧ pintojen on oltava puhtaat. Puhdista ne tarvittaessa ennen käyttöä luvussa **Puhdistus** kuvatulla tavalla.

Käyttö suoristusraudana

Jos haluat käyttää laitetta suoristusraudana:

- 1) Jos tätä ei ole vielä tehty, vapauta lämpölevyt ⑦ työntämällä lukitus ⑥ symbolista  symboliin . Näin laitetta voidaan avata enemmän.
- 2) Paina molemmat ulkosuojukset ② kiharruspuikoille ⑧ niin, että ne lukittuvat kuuluvasti kiharruspuikkojen ⑧ ulkoura.

⚠ VARO!

- Ulkosuojukset ② voivat kuumentua käytössä. Anna laitteen ensin jäähtyä täysin, ennen kuin poistat suojukset.

Käyttö kihartimena

Jos haluat käyttää laitetta kihartimena:

- 1) Jos tätä ei ole vielä tehty, poista ulkosuojukset ② kiharruspuikoista ⑧. Tartu tätä varten ulkosuojuksiin ② läheltä kiharruspuikkojen ⑧ ulkouraa ja liu'uta ulkosuojakuoret ② ulos.
- 2) Paina kiharruspuikot ⑧ yhteen ja lukitse ne työntämällä lukitus ⑥ symbolista  symboliin .

Päälle ja pois päältä kytkeminen ja lämpötilan valitseminen

① HUOMIO!

- Laske laite käytön aikana ja sen jälkeen jäähtymistä varten vain tasaiselle, kuumuutta kestäväälle alustalle. Tämä on huomioitava myös laitteen lämmitessä!

- 1) Työnnä pistoke soveltuvaan pistorasiaan.
- 2) Kytke laite päälle painamalla virtakytkintä ④  n. 2 sekunnin ajan. Lämpötilanäyttö ③ näyttää 130 °C vilkkuen.
- 3) Säädä lämpötilaa painamalla useita kertoja lyhyesti virtakytkintä ④ , kunnes haluttu lämpötilanäyttö ③ vilkkuu. Valitse seuraavista asetuksista:

Lämpötila	Suosittelua käyttöä
130–170 °C	Ohuille, rasittuneille tai vaalennetuille hiuksille.
190 °C	Normaaleille hiuksille.
210 °C	Vahvoille, erittäin kiharoille hiuksille.

Lämpölevyt ⑦ alkavat lämmetä.

① HUOMAUTUS

- Jos sinulla on värjätyt tai rasittuneet hiukset, valitse alhaisempi lämpötilataso. Huomaa, että liian usein toistuva tai liian intensiivinen hiusten suoristaminen/muotoilu voi vahingoittaa hiuksia!

- 4) Anna laitteen kuumentua. Lämpötilanäyttö **③** vilkkuu lämmitystapahtuman ajan. Laite on käyttövalmis, kun lämpötilanäyttö **③** palaa jatkuvasti.

i HUOMAUTUS

- Ensimmäisen lämmityksen jälkeen lämpötila vakiintuu hitaasti asetettuun arvoon. Odota noin 2 minuuttia, minkä jälkeen lämpötilanäyttö **③** palaa jatkuvasti. Aloita vasta sitten hiusten muotoileminen.

⚠ VARO!

- Ulkououjukset **②** voivat kuumentua käytössä. Koske ainoastaan laitteen kahvaan tai viileään kärkeen **①**.
- 5) Sammuta laite painamalla virtakytkintä **④**
⏻ 2 sekunnin ajan. Lämpötilanäyttö **③** sammuu.
- 6) Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin varastoit tai puhdistat sen! Paina lopuksi lämpölevyt **⑦** yhteen ja työnnä lukitus **⑥** lukitsemista varten symbolista  symboliin .

i HUOMAUTUS

- Laite on varustettu sammutusautomaatiikalla: Jos laite on kytketty päälle, eikä mitään painiketta paineta yli 60 minuutin aikana, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Automaattinen sammutus on vain turvatoiminto, eikä se korvaa laitteen sammuttamista virtakytkimellä **④** ⏻! Jos haluat jatkaa suoristamista/muotoilua, laite on kytkettävä uudelleen päälle.

Hiusten suoristaminen

Varmista, että laite on valmisteltu käytettäväksi suoristusraudana: suojukset **②** on kiinnitetty paikoilleen ja lämpölevyjen **⑦** lukitus on vapautettu.

- 1) Aloita pään takaosasta alemmista hiuksista, jos haluat suoristaa kaikki hiukset. Jaa sitä varten tarvittaessa hiukset useampaan osaan.
Kiinnitä ne hiussoljilla tai vastaavilla.
Työstä hiuksia sitten edeten sivulta eteen.
Erota hiuksista noin 2–3 cm leveä hiussuortuva, pidä hiusten latvoista kiinni yhdellä kädellä ja kiristä näin koko suortuvaa hieman.

⚠ VARO!

- Älä koskaan koske lämpölevyihin **⑦** käytön aikana! Käytä hiusten suoristamiseen aina ulkosuojuksia **②**. Ne suojaavat suorilta palovammoilta, mutta nekin kuumenevat.
- 2) Purista hiussuortuva lähellä päänahkaa lämpölevyjen **⑦** väliin ja paina lämpölevyt yhteen.



Kuva 1

- 3) Suorista koko hiussuortuva vetämällä laitetta alaspäin hiustyvestä latvoihin (katso kuva 1). älä pysyttele yhdessä kohdassa 2 sekuntia pidempään, jotta hiuksia ei rasi tettaisi liikaa. Tarvittaessa voit pitää laitteesta kiinni viileästä kärjestä **①** pitääksesi hiuksia kireämmöllä.
Toimi näin jokaisen hiussuortuvan osalta, jonka haluat suoristaa.
- 4) Kun olet saavuttanut halutun tuloksen, sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta.
- 5) Anna laitteen jäähtyä täysin ennen sen puhdistamista tai varastoimista.

Kiharoiden muotoilu

Varmista, että laite on valmisteltu käytettäväksi kihartimena: suojukset ② on poistettu ja kiharruspuikot ③ on lukittu.

⚠ **VARO!**

- Käytä suojakäsinettä ④ välttääksesi palovammat. Suojaa sitä kättä, jolla otat kiinni hiussuortuvista.
- 1) Jaa hiukset useampaan osaan ja kiinnitä ne hiussoljilla tai vastaavilla. Aloita kiharoiden muotoilu alemmista hiuksista.
- 2) Pidä kiharrinta niin, että viileä kärki ① osoittaa alaspäin. Kiedo n. 2–3 cm leveä hiussuortuva suljettujen kiharruspuikkojen ③ ympärille (katso kuva 2).



Kuva 2

- 3) Odota noin 10–15 sekuntia, kunnes kihara on muodostunut.
- 4) Kierrä hiussuortuva pois kihartimelta ja irrota kihara.
- 5) Toimi näin jokaisen yksittäisen hiussuortuvan kanssa, kunnes hiukset on käsitelty kokonaan.

Vaihtoehtoisesti voit myös luoda löysempiä, pystysuoria kiharoita, jos käytät laitetta suoristusraudana. Noudata tässä tapauksessa ensin luvun **Hiusten suoristaminen** vaiheita 1–3 ja jatka sitten seuraavasti:

- 1) Pidä lämmityslevyt ⑦ yhdessä pitämällä kiinni viileästä kärjestä ① ja käännä laitetta 180°. Voit kiertää sisäänpäin tai ulospäin ja muotoilla kiharat toiveittesi mukaisesti.
- 2) Pidä laite tässä asennossa ja liikuta sitä hitaasti hiussuortuvan läpi hiusten juurestaärkeen, kunnes se irtoaa.
- 3) Toimi näin jokaisen yksittäisen hiussuortuvan kanssa, kunnes hiukset on käsitelty kokonaan.

① **HUOMAUTUS**

- Anna hiusten jäähtyä, ennen kuin muotoilet niitä lisää tai kampaat ne. Näin kiharat säilyttävät muotonsa pidempään.
- 4) Jos et halua käyttää laitetta pidempään, sammuta se ja irrota pistoke pistorasiasta.

Puhdistus

⚠ **VAARA!** Sähkövirrasta aiheutuva hengenvaara!

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen jokaista puhdistuskertaa!
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin! Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä tai kosteutta!

⚠ **VARO!**

- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista. Palovammavaara!

① **HUOMIO!**

- Älä käytä hankaavia tai syövyttäviä puhdistusaineita. Ne voivat vahingoittaa pintaa ja vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaan kuntoon.

- 1) Pyyhi laite ja jäähtyneet lämpölevyt ⑦ sekä kiharruspuikkojen ③ pinta kevyesti kostutetulla liinalla.
- 2) Jos lika on pinttynyt, lisää liinaan mietoa puhdistusainetta. Poista puhdistusainejäämät kevyesti kostutetulla liinalla.
- 3) Pyyhi vielä kuivalla liinalla ja anna laitteen jäähtyä hyvin, ennen kuin käytät sitä uudelleen tai laitat sen säilytykseen.

- 4) Huuhtelee suojukset ② haalealla vedellä ja tilkalla astianpesuainetta. Suojusten ② on oltava täysin kuivia, ennen kuin niitä käytetään uudelleen.
- 5) Pese suojakäsine ⑨ pesukoneessa korkeintaan 60 °C:ssa. Noudata seuraavia pesulapun ohjeita:

	Konepesu kork. 60 °C
	Ei saa valkaista
	Ei saa kuivata kuivausrummussa
	Ei saa silittää

Säilytys

- Voit ripustaa lukitun laitteen ripustuslenkistä ⑤, ja pitää sen näin helposti saatavilla.
- Jos et halua käyttää laitetta pidempään aikaan, säilytä sitä ja sen tarvikkeita kuivassa ja pölyttömässä paikassa.

Vianetsintä

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laitte ei toimi.	Sammutusautomatiikka on aktivoitunut.	Sammuta laite ja kytke se takaisin päälle.
	Laitte on viallinen.	Ota yhteyttä asiakashuoltoon.
Hiukset eivät suoristu.	Laitte ei ole vielä lämmentynyt.	Odota, kunnes laite on lämmentynyt.
Suoristusrauta on polttanut hiuksia.	Hiuksia on pidetty liian kauan lämpölevyjen ⑦ välissä suoristusrautaa liikuttamatta.	Liikuta suoristusrautaa jatkuvasti hiuksia suoristaessasi. Älä koskaan pysytele 2 sekuntia pidempään yhdessä kohdassa!

Jos ongelma ei poistu edellä esitetyillä toimenpiteillä, ota yhteyttä asiakaspalveluun (katso luku **Huolto**).

Tekniset tiedot

Verkojännite	220–240 V ~, 50–60 Hz
Nimellisteho	85 W
Suojausluokka	II /

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Oheinen yliviivatun, pyörien päällä seisovan jätteen symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttööän päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitetuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätehuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.

Mikäli käytetty laitteesi sisältää henkilökohtaisia tietoja, vastaat itse niiden poistamisesta, ennen kuin palautat laitteen.



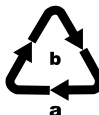
Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuolto-tekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä

tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on

merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksia-si ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kulumina osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 472390_2407 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 472390_2407.

Huolto

FI **Huolto Suomi**
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 472390_2407

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehåll

Inledning	14
Avsedd användning	14
Varningar och symboler	14
Leveransens innehåll	15
Beskrivning av produkten	15
Säkerhetsanvisningar	15
Före användning	18
Användning	18
Förbereda produkten	18
Slå på/stänga av och välja temperatur	18
Platta håret	19
Styla håret	20
Rengöring	20
Förvaring	21
Felsökning	21
Tekniska data	21
Kassering	21
Kassera/återvinna produkten	21
Kassera förpackningen	21
Garanti från Kompernass Handels GmbH	22
Service	23
Importör	23

Inledning

Tack för köpet av denna produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet.



Bruksanvisningen är en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning, återvinning och kassering. Läs noga igenom alla användnings- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningarna och för de ändamål som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Avsedd användning

Denna produkt är avsedd för att styla lockar och för att platta håret på människor. Den får inte användas för peruker eller hår av syntetmaterial eller på djur. Produkten får endast användas för privata ändamål. Denna produkt är inte lämplig för yrkesmässig användning.

Varningar och symboler

Följande varningar och symboler används i denna bruksanvisning, på förpackningen och på produkten (om tillämpligt):

	FARA! En varning med denna symbol och signalordet FARA indikerar en omedelbar farlig situation som kommer att leda till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte undviks.
	VARNING! En varning med denna symbol och signalordet VARNING indikerar en risk för en farlig situation som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte undviks.

	OBS! En varning med denna symbol och signalordet OBS indikerar en potentiell farlig situation som kan leda till mindre eller måttliga personskador om den inte undviks.
	SE UPP! En varning med denna symbol och signalordet Se upp! indikerar en potentiell situation som kan leda till saksador om den inte undviks.
	ANMÄRKNING: En anmärkning innehåller ytterligare information som underlättar att använda produkten.
	Växelström/-spänning
	Kapslingsklass II: Skydd genom dubbel eller förstärkt isolering mellan spänningsförande och beröringsbara delar.
	Använd endast produkten inomhus.
	Använd inte produkten i närheten av badkar, duschar eller andra vattenfyllda kärl.
	OBS! Het yta!
	Läs bruksanvisningen.

Leveransens innehåll

Produkten levereras som standard med följande delar:

- Hårstyling-verktyg 2 i 1
- 2 skyddskåpor
- 1 skyddshandske
- Bruksanvisning
- Ta upp alla delar ur förpackningen och ta bort allt förpackningsmaterial. Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Beskrivning av produkten

Bild A:

- ❶ Cool tip (sval spets)
- ❷ Utvändiga skyddskåpor (löstagbar)
- ❸ Temperaturvisare
- ❹ PÅ/AV-knapp med temperaturväljare 
- ❺ Upphängningsögla
- ❻ Upplåsning/låsning
- ❼ Värmeplattor för plattningen
- ❽ Rundstavar för styling

Bild B:

- ❾ Skyddshandske

Säkerhetsanvisningar

FARA! RISK FÖR ELEKTRISK STÖT!

- Anslut produkten endast till ett korrekt installerat eluttag med en nätspänning som motsvarar den som anges på typskylten.
- Knäck eller kläm inte elkabeln och lägg den så att ingen kan trampa på den eller snubbla över den.
- Om produkten faller i golvet eller skadas på annat sätt får du inte använda den längre. Låt en kvalificerad fackman kontrollera och vid behov reparera produkten.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget efter varje användning, vid funktionsstörningar och före rengöring av produkten. Först då är produkten helt strömlös.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget, men dra inte i själva kabeln.
- Använd inte en förlängningskabel.

- Om elkabeln till denna produkt är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller av en person med motsvarande kvalifikationer, för att undvika faror.
- Du får inte försöka öppna eller reparera produktens hölje. Då kan säkerheten inte garanteras och garantin upphör att gälla. Låt endast auktoriserad fackpersonal reparera produkten.
- Rör aldrig produkten, elkabeln eller stickkontakten med våta händer.
- Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor!
-  Använd aldrig produkten i närheten av vatten, särskilt inte i närheten av tvättställ, badkar eller liknande kärl som innehåller vatten. Närhet till vatten utgör en risk även om produkten är avstängd. Dra därför ur stickkontakten efter varje användning. Som extra säkerhetsåtgärd rekommenderar vi att en jordfelsbrytare med en nominell utlösningsström på högst 30 mA installeras i badrummets strömkrets. Fråga din elinstallatör om råd.

VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Lämna aldrig barn ensamma med förpackningsmaterialet. Håll barn borta från förpackningen. Risk för kvävning!
- Denna produkt får användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte hålls under uppsikt.
- Håll produkten utom räckhåll för små barn, särskilt när den är påslagen eller när den svalnar.

- Använd endast originaltillbehör till denna produkt. Delar från andra tillverkare är kanske inte lämpliga och kan leda till olyckor!
- Produkten blir varm när den används.
När produkten är varm får du bara röra vid handtaget eller den svala spetsen och aldrig på värmeplattorna! Använd skyddshandsken.
- Se till att de heta ytorna inte vidrör ansikte, hals eller hårbotten.
- Hårspray innehåller lättantändliga ämnen. Använd därför inte hårspray när du använder produkten.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den är påkopplad.



OBS! Het yta!

⚠ SE UPP! RISK FÖR SAKSKADOR!

-  Produkten får bara användas inomhus.
- Linda inte elkabeln runt produkten och se till att den inte skadas. Undvik att vidröra produktens heta ytor.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller lösningsmedel för att rengöra produkten. De kan skada produktens yta.
- Placera alltid produkten på en plan, värmestålig yta under drift och för att svalna. Detta gäller även vid uppvärmning!

Före användning

- Håret ska vara rent, torrt och fritt från stylingprodukter. Undantag är specialprodukter som innehåller värmeskydd eller som hjälper till att platta eller styla håret med hjälp av värme.
- Kamma ut håret så att alla tovor försvinner innan du börjar.

Användning

Förbereda produkten

Följ anvisningarna nedan för att förbereda produkten för önskad användning innan du ansluter den till elnätet och slår på den.

i ANMÄRKNING

- Ytorna på värmeplattorna **7** och rundstavarna **8** får inte vara smutsiga. Vid behov ska du rengöra dem före användning enligt beskrivningen i kapitel **Rengöring**.

Användning som plattång

Använda produkten som plattång:

- 1) Om du inte redan har gjort det, lås upp värmeplattorna **7**, genom att skjuta låsningen **6** från symbolen  till symbolen . Då går det att öppna produkten ytterligare.
- 2) Tryck fast de två skyddskåporna **2** på rundstavarna **8** så att du hör och känner att de snäpper fast i rundstavarnas yttre spår **8**.

⚠ OBS!

- Skyddskåporna **2** kan bli varma under användning. Låt produkten svalna helt innan du tar bort skyddskåporna.

Användning som locktång

Använda produkten som locktång:

- 1) Om du inte redan har gjort det, ta bort skyddskåporna **2** från rundstavarna **8**. Ta tag i skyddskåporna **2** nära rundstavarnas **8** yttre spår och skjut ut skyddshöjlarna **2**.
- 2) Tryck ihop rundstavarna **8** och lås dem genom att skjuta låsningen **6** från symbol  till symbol .

Slå på/stänga av och välja temperatur

! SE UPP!

- Placera alltid produkten på en plan, värmetålig yta under drift och för att svalna. Detta gäller även vid uppvärmning!

- 1) Sätt i stickkontakten i ett lämpligt eluttag.
- 2) Slå på produkten genom att trycka på På/Av-knappen **4**  i ca 2 sekunder. Temperaturvisaren **3** blinkar och visar 130 °C.
- 3) För att ställa in temperaturen, tryck kort på På/Av-knappen **4**  flera gånger tills önskad temperaturvisare **3** blinkar. Välj mellan följande inställningar:

Temperatur	Rekommenderad användning
130–170 °C	För tunt, skadat eller blekt hår.
190 °C	För normalt hår.
210 °C	För kraftigt, mycket lockigt hår.

Värmeplattorna **7** börjar värmas upp.

i ANMÄRKNING

- Om du har färgat eller skadat hår ska du välja en låg temperaturinställning. Tänk på att håret kan skadas om du plattar eller stylar det ofta eller för intensivt!

- 4) Låt produkten värma upp. Temperaturvisaren ❸ blinkar under uppvärmningen. Produkten är klar att användas när temperaturvisaren ❸ lyser med fast sken.

❶ OBSERVERA

- Efter den första uppvärmningen pendlar temperaturen och går stegvis upp till det inställda värdet. Vänta i upp till 2 minuter efter att temperaturvisaren ❸ börjat lysa med fast sken. Sedan kan du börja stajla håret.

⚠ OBS!

- Skyddskåporna ❷ kan bli varma under användning. Håll därför produkten endast i handtaget eller den svala spetsen ❶.
- 5) Stäng av produkten genom att trycka på På/Av-knappen ❹  i 2 sekunder. Temperaturvisaren ❸ slocknar.
- 6) Låt produkten svalna innan du lägger undan eller rengör den! Tryck sedan ihop värmeplattorna ❷ och skjut låsningen ❸ från symbol  till symbol  för att låsa.

❶ ANMÄRKNING

- Produkten har en automatisk avstängningsfunktion: När produkten är påslagen och ingen knapp trycks in inom 60 minuter stängs den av automatiskt.

Den automatiska avstängningsfunktionen är en säkerhetsfunktion som inte får användas istället för att stänga av produkten med PÅ/AV-knappen ❹ ! Om du ska fortsätta att använda produkten behöver den slås på igen.

Platta håret

Produkten är förberedd för användning som plattång: skyddskåporna ❷ är på plats och värmeplattorna ❷ är upplåsta.

- 1) Börja med håret längst ner på bakhuvudet om du tänker platta hela håret. Dela upp hela håret i flera sektioner om det behövs. Fäst upp det med hårklämmor eller liknande. Arbeta dig sedan framåt mot ansiktet via sidorna.

Dela av en ca 2–3 cm bred hårslinga, håll i hårtopparna med ena handen och dra ut hela hårslingan så att den spänns.

⚠ OBS!

- Rör aldrig värmeplattorna ❷ när du använder produkten! Använd alltid skyddskåporna ❷ när du plattar håret. De skyddar från direktkontakt och brännskador, men blir också väldigt varma.
- 2) Kläm fast hårslingan nära hårbotten mellan värmeplattorna ❷ och tryck ihop dem.

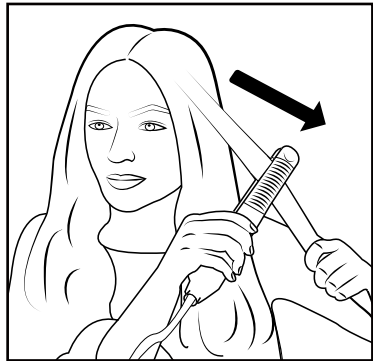


Bild 1

- 3) Platta hela hårslingan genom att dra produkten nedåt från hårbotten till hårtopparna (se bild 1). Stanna inte på samma ställe längre än 2 sekunder för att inte slita på håret för mycket. Om nödvändigt kan du hålla produkten i den svala spetsen ❶ för att skapa ytterligare spänning. Fortsätt på samma sätt med varje enskild hårslinga som du vill platta.
- 4) När du har uppnått önskat resultat stänger du av produkten och drar ut stickkontakten ur eluttaget.
- 5) Låt produkten svalna helt innan du rengör eller plockar undan den.

Styla håret

Produkten är förberedd för användning som locktång: skyddsskåporna ② är borttagna och rundstavarna ③ är låsta.

⚠ OBS!

- Använd skyddshandsken ⑤ för att undvika brännskador. Skydda handen som du håller hårslingorna med.

- 1) Dela upp håret i flera sektioner och fäst dem med hårklämmor eller liknande. Börja med att styla lockarna i de nedre delarna av håret.
- 2) Håll locktången så att den svala spetsen ① pekar nedåt. Linda en ca 2-3 cm bred hårslinga runt de stängda rundstavarna ③ (se bild 2).



Bild 2

- 3) Vänta ca 10–15 sekunder tills lockarna har bildats.
- 4) Rulla av håret och släpp ut locken.
- 5) Gör likadant med resten av håret tills du har bearbetat hela håret.

Alternativt kan du även skapa mjukare, vertikala lockar genom att använda produkten som plattång. Följ i så fall först steg 1–3 i kapitlet **Platta håret** och fortsätt sedan så här:

- 1) Håll ihop värmeplattorna ⑦ vid den svala spetsen ① och vrid produkten 180°.
Du kan vrida inåt eller utåt för att forma lockarna som du vill ha dem.
- 2) Håll produkten i denna position och dra den långsamt genom hårslingan från hårbotten till hårspetsarna tills de lossnar.
- 3) Gör likadant med resten av håret tills du har bearbetat hela håret.

❗ ANMÄRKNING

- Låt håret svalna innan du fortsätter styla eller kamma det. Då håller lockarna formen längre.
- 4) Om du inte längre vill använda produkten ska du stänga av den och dra ut stickkontakten ur eluttaget.

Rengöring

⚠ FARA! Livsfarlig elektrisk ström!

- Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget innan du rengör produkten!
- Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor! Se till att det inte kommer in vatten eller fukt i produkten!

⚠ OBS!

- Låt produkten svalna innan den rengörs.
Risk för brännskador!

❗ SE UPP!

- Använd inte slipande eller frätande rengöringsmedel. De kan angripa ytan och orsaka irreparabla skador på produkten.

- 1) Torka av produkten och de avsvalnade värmeplattorna ⑦ samt rundstavarnas yta ⑧ med en lätt fuktad trasa.
- 2) Envis smuts tas bort med några droppar mildt rengöringsmedel på trasan. Torka bort rester av rengöringsmedlet med en lätt fuktad trasa.
- 3) Torka sedan av med en torr trasa och låt produkten bli helt torr innan du använder den igen eller plockar undan den.

- 4) Skölj av skyddskåporna ② i ljummet vatten med lite diskmedel. Skyddskåporna ② måste vara helt torra innan de används igen.
- 5) Tvätta skyddshandsken ⑨ i tvättmaskin vid max 60 °C. Följ tvättråden enligt nedan:

	Max 60 °C maskintvätt
	Använd inte blekmedel
	Torktumlas inte
	Stryk inte

Förvaring

- Du kan hänga upp den låsta produkten i upphängningsöglan ⑤ för att ha den till hands.
- Om du inte vill använda produkten under en längre tid ska du förvara den och tillbehöret på en torr och dammfri plats.

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
Produkten fungerar inte.	Den automatiska avstängningsfunktionen har aktiverats.	Stäng av produkten och slå sedan på den igen.
	Produkten är defekt.	Kontakta kundservice.
Håret blir inte rakt.	Produkten har inte värmts upp ännu.	Vänta tills produkten värmts upp.
Håret har blivit bränt.	Du har hållit slingorna för länge mellan värmeplattorna ⑦.	Dra alltid platttången genom håret hela tiden. Stå aldrig stilla på samma plats i mer än 2 sekunder!

Om det inte går att lösa problemet med hjälp av ovanstående tips ber vi dig att kontakta vår kundservice (se kapitlet **Service**).

Tekniska data

Nätspänning	220–240 V ~, 50-60 Hz
Nominell effekt	85 W
Kapslingsklass	II /

Kassering

Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella samlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera/återvinna den uttjänta produkten.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshandtering och kan därför återvinnas.

Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: plast,

20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats nogra före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabriktionsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 472390_2407 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidl's servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 472390_2407.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 472390_2407

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Verwendete Warnhinweise und Symbole	26
Lieferumfang	27
Gerätebeschreibung	27
Sicherheitshinweise	27
Vor der Benutzung	30
Bedienung	30
Gerät vorbereiten	30
Ein-/Ausschalten und Temperatur wählen	30
Haare glätten.	31
Locken stylen	32
Reinigen	32
Aufbewahren	33
Fehlerbehebung	33
Technische Daten	33
Entsorgung	34
Gerät entsorgen.	34
Verpackung entsorgen.	34
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	35
Service.	36
Importeur	36

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für das Stylen von Locken und für das Glätten von menschlichen Haaren bestimmt. Verwenden Sie es keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material oder an Tieren. Sie dürfen das Gerät ausschließlich für private Zwecke verwenden. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
--	---

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	HINWEIS: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Wechselstrom/-spannung
	Schutzklasse II: Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung zwischen spannungsführenden und berührbaren Teilen.
	Gerät nur in Innenräumen verwenden.
	Nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen verwenden, die Wasser enthalten.
	Vorsicht! Heiße Oberfläche!
	Anleitung lesen.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Haarstyler 2 in 1
- 2 Außenabdeckungen
- 1 Schutzhandschuh
- Bedienungsanleitung
- Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

Abb. A:

- ❶ Cool Tip (kühle Spitze)
- ❷ Außenabdeckungen (abnehmbar)
- ❸ Temperaturanzeige
- ❹ EIN/AUS-Schalter mit Auswahl der Temperatureinstellung 
- ❺ Aufhängeöse
- ❻ Ent-/Verriegelung
- ❼ Heizplatten zum Glätten
- ❽ Rundstäbe zum Stylen

Abb. B:

- ❾ Schutzhandschuh

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch, bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Nur dann ist das Gerät vollständig stromfrei.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Fassen Sie das Gerät, die Netzanschlussleitung und den Netzstecker nie mit nassen Händen an.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
-  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen, die Wasser enthalten. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, insbesondere beim Betrieb oder während es abkühlt.
- Verwenden Sie nur das Original-Zubehör zu diesem Gerät. Zubehörteile anderer Hersteller sind dafür möglicherweise nicht geeignet und führen zu Gefährdungen!
- Das Gerät erhitzt sich während des Betriebs.
Fassen Sie es im heißen Zustand nur am Griff oder an der kühlen Spitze und niemals an den Heizplatten an! Verwenden Sie den Schutzhandschuh.
- Achten Sie darauf, dass die heißen Oberflächen nicht mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommen.
- Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe. Verwenden Sie daher kein Haarspray, während Sie das Gerät betreiben.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
-  Vorsicht! Heiße Oberfläche!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

-  Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um das Gerät und schützen Sie sie vor Beschädigungen. Vermeiden Sie Berührungen mit den heißen Oberflächen des Gerätes.
- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel für die Reinigung des Gerätes. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.
- Legen Sie das Gerät während des Betriebs und zum Abkühlen immer nur auf einer ebenen, hitzebeständigen Unterlage ab. Das muss auch für den Aufheizvorgang beachtet werden!

Vor der Benutzung

- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte, die einen Hitzeschutz beinhalten oder das Glätten bzw. Stylen der Haare unter Einwirkung von Hitze unterstützen.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Glätten gründlich, damit sich keine Knoten im Haar befinden.

Bedienung

Gerät vorbereiten

Bevor Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen und einschalten, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um es für die gewünschte Verwendungsart vorzubereiten.

HINWEIS

- Die Oberflächen der Heizplatten **7** und der Rundstäbe **8** müssen frei von Verschmutzungen sein. Reinigen Sie diese bei Bedarf vor der Benutzung, wie in Kapitel **Reinigen** beschrieben.

Verwendung als Haarglätter

Um das Gerät als Haarglätter zu verwenden:

- 1) Falls nicht schon geschehen, entsperren Sie die Heizplatten **7**, indem Sie die Verriegelung **6** vom Symbol  auf das Symbol  schieben. Das Gerät lässt sich so weiter öffnen.
- 2) Drücken Sie die beiden Außenabdeckungen **2** so auf die Rundstäbe **8**, dass sie in der Außennut der Rundstäbe **8** hörbar und spürbar einrasten.

VORSICHT!

- Die Außenabdeckungen **2** können sich im Betrieb aufheizen. Lassen Sie das Gerät erst vollständig abkühlen, bevor Sie sie wieder abnehmen.

Verwendung als Lockenstab

Um das Gerät als Lockenstab zu verwenden:

- 1) Falls nicht schon geschehen, entfernen Sie die Außenabdeckungen **2** von den Rundstäben **8**. Greifen Sie hierzu die Außenabdeckungen **2** nah an der Außennut der Rundstäbe **8** und schieben Sie die Außenabdeckungen **2** heraus.
- 2) Drücken Sie die Rundstäbe **8** zusammen und sperren Sie sie, indem Sie die Verriegelung **6** vom Symbol  auf das Symbol  schieben.

Ein-/Ausschalten und Temperatur wählen

ACHTUNG!

- Legen Sie das Gerät während des Betriebs und zum Abkühlen immer nur auf einer ebenen, hitzebeständigen Unterlage ab. Das muss auch für den Aufheizvorgang beachtet werden!

- 1) Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Netzsteckdose.
- 2) Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den EIN/AUS-Schalter **4**  ca. 2 Sekunden lang. Die Temperaturanzeige **3** zeigt 130 °C blinkend.
- 3) Um die Temperatur einzustellen, drücken Sie mehrmals kurz den EIN/AUS-Schalter **4** , bis die gewünschte Temperaturanzeige **3** blinkt. Wählen Sie zwischen den folgenden Einstellungen:

130–170 °C	Für feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar.
190 °C	Für normales Haar.
210 °C	Für kräftiges, sehr lockiges Haar.

Die Heizplatten **7** beginnen sich aufzuheizen.

i HINWEIS

- Wenn Sie gefärbtes oder strapaziertes Haar haben, dann wählen Sie eine niedrige Temperaturstufe. Beachten Sie, dass zu häufiges oder zu intensives Glätten/Stylen mit Hitze dem Haar Schaden zufügen kann!
- 4) Lassen Sie das Gerät aufheizen. Die Temperaturanzeige **3** blinkt während des Aufheizevorgangs. Das Gerät ist betriebsbereit, wenn die Temperaturanzeige **3** konstant leuchtet.

i HINWEIS

- Nach dem ersten Aufheizen pendelt sich die Temperatur allmählich auf den eingestellten Wert ein. Warten Sie bis zu 2 Minuten, nachdem die Temperaturanzeige **3** konstant leuchtet. Beginnen Sie erst dann mit dem Stylen.

⚠ VORSICHT!

- Die Außenabdeckungen **2** können sich im Betrieb aufheizen. Berühren Sie das Gerät nur am Griff oder an der kühlen Spitze **1**.
- 5) Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den EIN/AUS-Schalter **4**  2 Sekunden lang. Die Temperaturanzeige **3** erlischt.
- 6) Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es verstauen oder reinigen! Anschließend drücken Sie die Heizplatten **7** zusammen und schieben die Verriegelung **6** zum Sperren von dem Symbol  auf das Symbol .

i HINWEIS

- Das Gerät ist mit einer Abschaltautomatik ausgestattet: Wenn es eingeschaltet ist und länger als 60 Minuten keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Gerätes mittels des EIN/AUS-Schalters **4** ! Falls Sie mit dem Glätten/Stylen fortfahren möchten, muss das Gerät neu eingeschaltet werden.

Haare glätten

Das Gerät ist für die Verwendung als Haarglätter vorbereitet: die Außenabdeckungen **2** sind angebracht und die Heizplatten **7** entriegelt.

- 1) Fangen Sie mit den unteren Haarpartien am Hinterkopf an, wenn Sie alle Haare glätten möchten. Unterteilen Sie dafür ggf. die gesamten Haare in mehrere Haarpartien. Stecken Sie diese mit Klammern oder Ähnlichem fest. Arbeiten Sie sich dann über die Seiten nach vorne vor. Teilen Sie eine ca. 2–3 cm breite Haarsträhne ab, halten Sie die Haarspitzen mit der einen Hand fest und ziehen Sie die gesamte Strähne so etwas straff.

⚠ VORSICHT!

- Sie dürfen während des Betriebes niemals die Heizplatten **7** berühren! Verwenden Sie zum Glätten der Haare immer die Außenabdeckungen **2**. Sie schützen vor direkten Verbrennungen, werden aber dennoch heiß.
- 2) Klemmen Sie die Haarsträhne nahe der Kopfhaut zwischen die Heizplatten **7** und drücken Sie diese zusammen.



Abb. 1

- 3) Glätten Sie die ganze Haarsträhne, indem Sie das Gerät vom Haaransatz zu den Spitzen nach unten ziehen (siehe Abb. 1). Bleiben Sie nicht länger als 2 Sekunden an einer Stelle, um die Haare nicht zu sehr zu strapazieren.

Bei Bedarf können Sie das Gerät an der kühlen Spitze ❶ festhalten, um zusätzliche Spannung zu erzeugen. Verfahren Sie so mit jeder einzelnen Strähne, die Sie glätten möchten.

- 4) Wenn Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose.
- 5) Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder einlagern.

Locken stylen

Das Gerät ist für die Verwendung als Lockenstab vorbereitet: die Außenabdeckungen ❷ sind entfernt und die Rundstäbe ❸ verriegelt.

⚠ VORSICHT!

- Nutzen Sie den Schutzhandschuh ❹, um Verbrennungen zu vermeiden. Schützen Sie die Hand, mit der Sie die Haarsträhnen anfassen.
- 1) Unterteilen Sie die Haare in mehrere Haarpartien und stecken Sie diese mit Klammern oder Ähnlichem fest. Beginnen Sie das Stylen der Locken an den unteren Haarpartien.
 - 2) Halten Sie den Lockenstab so, dass die kühle Spitze ❶ nach unten zeigt. Wickeln Sie eine ca. 2-3 cm breite Haarsträhne um die geschlossenen Rundstäbe ❸ (siehe Abb. 2).



Abb. 2

- 3) Warten Sie ca. 10–15 Sekunden, bis sich die Locke gebildet hat.

- 4) Wickeln Sie das Haar ab und lösen Sie die Locke.
- 5) Verfahren Sie so mit jeder einzelnen Haarsträhne, bis Sie das gesamte Haar bearbeitet haben.

Alternativ können Sie auch lockere, vertikale Locken erzeugen, wenn Sie das Gerät als Haarglätter verwenden. In diesem Fall befolgen Sie zuerst die Schritte 1–3 des Kapitels **Haare glätten** und fahren dann wie folgt fort:

- 1) Halten Sie die Heizplatten ❷ an der kühlen Spitze ❶ zusammengeschlossen und drehen Sie das Gerät um 180°. Sie können die Drehung nach innen oder nach außen führen, um die Locken nach Ihren Wünschen zu formen.
- 2) Halten Sie das Gerät in dieser Position und führen Sie es langsam durch die Haarsträhne vom Haaransatz bis zur Spitze, bis es sich löst.
- 3) Verfahren Sie so mit jeder einzelnen Haarsträhne, bis Sie das gesamte Haar bearbeitet haben.

❶ HINWEIS

- Lassen Sie die Haare abkühlen, bevor es weiter stylen oder kämmen. So bleiben die Locken länger in Form.
- 4) Wenn Sie das Gerät nicht weiter verwenden möchten, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose.

Reinigen

⚠ **GEFAHR!** Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in das Geräteinnere dringt!

⚠ VORSICHT!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Verbrennungsgefahr!

❗ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche angreifen und das Gerät irreparabel beschädigen.
- 1) Wischen Sie das Gerät und die abgekühlten Heizplatten **7** sowie die Oberfläche der Rundstäbe **8** mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
- 2) Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Entfernen Sie Reinigungsmittelrückstände mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- 3) Wischen Sie mit einem trockenen Tuch hinterher und lassen Sie das Gerät gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden oder verstauen.
- 4) Spülen Sie die Außenabdeckungen **2** in lauwarmem Wasser mit etwas Spülmittel. Die Außenabdeckungen **2** müssen vollständig trocken sein, bevor Sie sie weiter verwenden.
- 5) Waschen Sie den Schutzhandschuh **9** in der Waschmaschine bei maximal 60 °C. Beachten Sie das Wäscheetikett, wie folgt:

	Max. 60 °C Maschinenwäsche
	Nicht bleichen
	Nicht im Wäschetrockner trocknen
	Nicht bügeln

Aufbewahren

- Sie können das verriegelte Gerät an der Aufhängeöse **5** aufhängen, um es griffbereit zu haben.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden möchten, bewahren Sie es und das Zubehör an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Abschalt-automatik hat sich aktiviert.	Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Die Haare lassen sich nicht glätten.	Das Gerät ist noch nicht aufgeheizt.	Warten Sie, bis das Gerät aufgeheizt ist.
Das Haar ist versengt.	Das Haar wurde zu lange zwischen den Heizplatten 7 festgehalten.	Ziehen sie den Haarglätter immer stetig durch das Haar. Verweilen Sie niemals länger als 2 Sekunden an einer Stelle!

Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service (siehe Kapitel **Service**).

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~, 50-60 Hz
Nennleistung	85 W
Schutzklasse	II /

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 472390_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 472390_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 472390_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stand der Informationen:

12/2024 · Ident.-No.: SHS57A1-102024-1

IAN 472390_2407